



Legea protecției martorilor

Legea protecției martorilor

Legea protecției martorilor

mass - media

Декабрь 2015



в Молдове

Horizontul la nivel internațional

Елоринтерактив

Remarcăm din R. Moldova a de pând cu aprilie 2003, de "consolidare a și protecție a martorilor de trafic de ființe umane scopurile urmărite, OS neară în...

Кто противится переходу на цифровое телевидение?

Если бы Республика Молдова соблюдала обязательства, которые взяла на себя в соответствии с соглашением, подписанным в ходе Региональной конференции Международного союза электросвязи, которая состоялась в 2006 году в Женеве, то с 17 июня 2015 года традиционное аналоговое вещание на территории страны было бы полностью прекращено, а телевидение перешло бы на цифровой формат. На деле же более чем две недели спустя после истечения крайнего срока реализации проекта, 2 июля 2015 года, молдавский Парламент всего лишь принял в первом чтении проект закона о внесении изменений в Кодекс о телевидении и радио, определив этапы перехода от аналогового вещания к цифровому.

Что мы приобретаем? И что потеряем?

Мы все осведомлены о преимуществах цифрового телевидения, главное из которых – доступ к намного большему числу телеканалов с отличным качеством изображения и звука. На практике это означает для потребителей возможность получать информацию из множества источников, а для вещателей шанс увеличить охват аудитории. По данным исследований в семи из десяти домохозяйств Республики Молдова телевизионный сигнал принимается при помощи антенны, однако не было проведено ни одного исследования с целью выяснить, в скольких молдавских домах в 2015 году еще сохранились телевизоры «Альфа» или «Рубин», для которых потребовался бы дополнительный тюнер. По этой причине расходы на возможное государственное субсидирование доступа к телевидению для малоимущих слоев населения рассчитать невозможно.

Кто виноват?

Более всех заинтересованы в том, чтобы переход на цифровое телевидение произошел как можно позже, нынешние владельцы лицензий на наземное вещание. Ведь это уничтожило бы преимущество национального покрытия, которое обеспечивают принадлежащие им и контролируемые ими аналоговые частоты. Появление мультимплексов поставило бы их в равные условия с телеканалами, которые сегодня доступны лишь абонентам кабельных сетей или владельцам спутниковых антенн. В итоге нынешние вещатели с национальным покрытием могут утратить свое лидирующее (а в некоторых случаях даже монопольное) положение на рынке, а также огромные инвестиции в сети передатчиков и прочего аналогового оборудования. Всем прекрасно известно, что крупнейшие телеканалы в Республике Молдо-

ва контролируются влиятельными политиками, и именно этим, в значительной мере, объясняется столь медленный переход на цифровое вещание. В условиях, когда назначение членом Координационного совета по телевидению и радио политизировано, в отсутствие четких, оговоренных законом критериев выбора телеканалов для включения в мультимплекс нетрудно догадаться, что отбор будет проводиться по принципу «времена новые, а порядки старые». Привыкнув годами играть по установленным ими же самими правилам, владельцы крупных телеканалов отнюдь не собираются уступать место в своем закрытом клубе новым игрокам, с которыми они должны будут на равных бороться за аудиторию и, соответственно, за бюджет.

Для операторов кабельных сетей и поставщиков услуг IPTV переход на цифровое вещание представляет меньшую опасность. Количество телеканалов, которые могут транслироваться посредством мультимплекса, ограничено до уровня «строго необходимого». Но когда телезритель из любого уголка страны получит возможность смотреть множество местных телеканалов «по воздуху» и бесплатно кабельные операторы потеряют важный рычаг влияния и источник дохода – право решать, какие телеканалы включать в сетку вещания. Появление мультимплекса сделает невозможными вмешательства на местах и лишит распределителей сигнала возможности ограничивать доступ телезрителей к информации.

Вопросы без ответов

Сегодня обсуждаются высокие затраты, которых потребует переход телевидения на цифровое вещание, а их суммы колеблются от 20 до 30 тысяч Евро в месяц для каждого телеканала. Однако неизвестно, на основании каких расчетов сделаны эти оценки. С одной стороны, чрезмерно высокие взносы станут проблемой для телеканалов, которые не смогут позволить себе такие расходы, и будут лишь на руку нынешним медиамагнатам. С другой стороны, закупка, установка и обслуживание оборудования для наземного вещания также недешевы, следовательно, любой вещатель должен предусмотреть в своем бюджете расходы на передачу сигнала телезрителю. Остается открытым вопрос: должно ли государство взять на себя часть расходов, связанных с мультимплексами, чтобы обеспечить своим гражданам большее разнообразие источников информации?

Дорин СКОБИОАЛЭ

аналитический журнал

Персональные данные и общественный интерес

Конец мая был ознаменован двумя событиями, которые заставили общественность обратить внимание на проблему защиты персональных данных: Национальный центр по защите персональных данных (НЦЗПД) неожиданно обязал два учреждения, предоставлявших данные, прекратить это делать, обвинив их в незаконном распространении персональных данных. Эти учреждения – Государственная регистрационная палата (ГРП), на платной основе предоставлявшая данные об учредителях предприятий и Центральная избирательная комиссия (ЦИК), 30 мая 2015 года объявившая о закрытии своих сайтов после внезапной проверки, проведенной НЦЗПД по сигналу о предполагаемом факте незаконной обработки персональных данных.

В случае ГРП вмешательство НЦЗПД стало реакцией на инициативу Правительства предоставить общественности бесплатный доступ к данным об учредителях предприятий (их фамилиях и именах), которые предстояло загрузить на портал правительственных данных. Первоначально данная инициатива получила отрицательное заключение НЦЗПД, озабочившегося, помимо прочего, вопросом о том, каким образом будет осуществляться удаление и исправление этих данных в Интернете, когда они перестанут быть достоверными и отражать реальное положение дел на текущий момент. При этом те же данные предоставлялись и до того, но не бесплатно, а на платной основе. НЦЗПД вынес решение о наложении взыскания на ГРП и обязал ее более не предоставлять данные. Таким образом, стремление сделать данные достоянием общественности привело к тому, что теперь получить к ним доступ невозможно даже за деньги.

Произошедшее имело эффект холодного душа, при этом общественность наконец узнала о том, что предусматривает по этому поводу Закон №133 от 08.07.2011 о защите персональных данных. Из этих событий была вынесена основная мысль: специалисты НЦЗПД знают лишь то, что все данные необходимо защищать и разглашать их можно только с согласия лица, к которому они относятся. При этом они не имеют ни малейшего представления о понятии общественного интереса или приоритетности раскрытия информации над интересом самого человека скрывать ее. Средства массовой информации немедленно отреагировали на произошедшее, выступив с Заявлением, после чего НЦЗПД немного смягчился и стал оправдываться, заявив, что доступ журналистов к данным ограничен не будет.

Действия НЦЗПД не нашли поддержки и у других органов публичной власти, которые в той или иной форме выразили свое неодобрение. В частности, Министерство юстиции провело анализ европейских стандартов и законодательства, отметив в заключение, что с правовой и нормативной точек зрения не существует никаких препятствий для разглашения фамилий и имен физических лиц, которые являются учредителями предприятий, действующих в Республике Молдова. В вопросе об европейских стандартах Министерство юстиции сослалось на главу 2 Директивы Европейского Парламента и Совета 2009/101/ЕС от 16 сентября 2009 года.

Сегодня на повестке дня стоит вопрос о том, какая категория персональных данных может и должна становиться достоянием общественности. На этот вопрос есть простой ответ: должно разглашаться все то, что представляет реальный общественный интерес (то есть не является предметом праздного любопытства). Если при этом возникает конфликт с частным интересом, необходимо взвесить степень значимости каждого из них и отдать предпочтение тому, что окажется важнее с точки зрения последствий и потребностей общества.

Было бы логичным и разумным не всю информацию о человеке считать «персональной» с точки зрения ограниченности режима использования, например паспортные данные – фамилию, имя, место рождения, отчество и личный идентификационный номер. Без них невозможна жизнь в обществе, таким образом, они являются достоянием не каждого конкретного человека лично, а всего общества. Вся прочая информация помимо этой является конфиденциальной в зависимости от ее содержания, но не безоговорочно. В общем законе необходимо установить несколько принципов конфиденциальности и, соответственно, оглашения информации. А особые аспекты, касающиеся ее содержания, должны регулироваться специальными законами, а не общим законом. Так, аспекты, связанные с избирательным процессом, должны регулироваться Кодексом о выборах, медицинские, образовательные, торговые аспекты законами, касающимися данных сфер и т.д. Вместе с тем, при принятии этих специальных законов необходимо оценивать общественную значимость или деликатность содержания каждой конкретной информации с учетом общего закона, и эта оценка ближе к идее общественного интереса, поскольку осуществляется с учетом конкретной ситуации.

Оливия ПЫРЦАК

Масс-медиа в Молдове

Журналистика дронов: правовые аспекты

Безопасность полетов

В Республике Молдова нет специальных норм авиационной безопасности, регулирующих использование дронов. В этих обстоятельствах некоторые представители Органа гражданской авиации (ОГА) полагают, что по отношению к дронам применимы все правила гражданской авиации, действующие в отношении воздушных судов с экипажем на борту. Другие же считают, что эти положения к дронам применяться не могут, поскольку в законодательстве не оговорены четкие правила использования данных устройств.

На сегодняшний день не известно случаев подачи запросов или выдачи разрешений на выполнение полетов для гражданских дронов. Также не известно и о случаях наложения взыскания за использование данных устройств.

В настоящее время ведется работа над проектом Постановления Правительства, призванного обеспечить регулирование в данной области. Этот проект еще не был вынесен на публичное обсуждение, однако, учитывая административную практику и языковые особенности, не трудно догадаться, чем будут руководствоваться при разработке данного документа его авторы.

Все же надеемся, что национальные органы власти по крайней мере примут во внимание категории операций, предложенные *Европейским агентством авиационной безопасности* (EASA). Так как приравнивание дронов, используемых в журналистике к гражданским воздушным судам с экипажем на борту подразумевает дополнительную нагрузку, которая ляжет на плечи журналистов. Более того, введение обязательных административных процедур регистрации и сертификации воздушного судна, пилотов, а также процедур получения разрешений на выполнение полетов, кото-

[1] В соответствии с частью 2 статьи 64 одна условная единица штрафа равняется 20 леям.



рые действуют в отношении других категорий гражданских воздушных судов, может привести к тому, что журналисты откажутся в дальнейшем использовать дроны в своих исследованиях.

Ответственность

Как было сказано выше, в настоящее время использование дронов в целом и журналистами в частности не регулируется на законодательном уровне. Тем не менее, использование дронов может иметь правовые последствия на основании существующего общего законодательства.

Материальный ущерб и причинение вреда жизни и здоровью

В случае аварии оператор дрона несет уголовную и гражданскую ответственность за причиненный ущерб.

В соответствии со статьей 157 Уголовного кодекса РМ причинение тяжкого или средней тяжести телесного повреждения или иного тяжкого или средней тяжести вреда здоровью по неосторожности наказывается штрафом в размере до 300¹ условных единиц, или неоплачиваемым трудом в пользу общества на срок от 180 до 240 часов, или лишением

свободы на срок до 2 лет. Размер наказания определяется судебной инстанцией с учетом обстоятельств и последствий произошедшего в каждом отдельном случае.

В случае аварий со смертельным исходом статья 149 Уголовного кодекса РМ предусматривает лишение свободы на срок до 3 лет либо лишение свободы на срок от 2 до 6 лет если авария привела к смерти двух или более лиц.

Помимо уголовного наказания оператор дрона также несет ответственность на основании гражданского законодательства за материальный и моральный ущерб, причиненный пострадавшей стороне.

Если в результате аварии был причинен материальный ущерб, оператор дрона отвечает за него на основании гражданско-правовой ответственности.

Для того чтобы избежать материальной ответственности или уменьшить ее размер оператор может застраховать свою гражданскую ответственность за ущерб, причиненный им при использовании дрона. В настоящее время данная форма страхования не является обязательной, поэтому нет и официальной методологии расчета рисков и страхового взноса. Тем не менее, при подаче соответствующего запроса страховые компании могут произвести необходимые расчеты и предложить индивидуальные полисы добровольного страхования гражданской ответственности.

Размер страхового взноса в данном случае будет зависеть главным образом от категорий страхового риска и размера страхового возмещения², подлежащего уплате страховщиком при наступлении страхового случая.

Защита неприкосновенности частной жизни

В соответствии со статьей 177 Уголовного кодекса РМ распространение сведений о частной жизни через средства массовой информации наказывается штрафом в размере от 200 до 500 условных единиц, или лишением права занимать определенные должности или заниматься определенной деятельностью на срок 1 год, или неоплачиваемым трудом в пользу общества на срок от 180 до 240 часов, а в случае юридического лица – штрафом в размере от 1000 до 2000 условных единиц.

В этом случае виновный также должен будет возместить материальный и моральный ущерб, причиненный потерпевшей стороне в результате совершения преступления.

[2] Он может быть неограниченным либо ограниченным до определенного уровня.

Помимо уголовного аспекта лицо, считающее, что были нарушены его права на уважение частной жизни, может на основании Закона о свободе выражения мнения обратиться в судебную инстанцию с гражданским иском против журналиста или средства массовой информации. При этом заинтересованная сторона должна первоначально подать предварительное заявление на имя автора (или учреждения), опубликовавшего информацию, с указанием информации, нарушающей его право на уважение частной и семейной жизни и обстоятельств, доказывающих нарушение этого права. Заинтересованная сторона может потребовать принесения публичных извинений, а также компенсации причиненного вреда.

Защита персональных данных

В соответствии с Законом о защите персональных данных персональными данными является «любая информация, связанная с идентифицированным или идентифицируемым физическим лицом (субъектом персональных данных). Идентифицируемым лицом является лицо, которое может быть идентифицировано прямо или косвенно, в частности, посредством ссылки на идентификационный номер либо на один или несколько факторов, специфичных для его физической, физиологической, психической, экономической, культурной или социальной идентичности».

В законе также оговорены особые категории персональных данных, к которым относятся «данные, раскрывающие расовое или этническое происхождение лица, политические убеждения, религиозные или философские воззрения, социальную принадлежность, данные, касающиеся состояния здоровья или половой жизни, а также данные, касающиеся уголовного наказания, принудительных процессуальных мер или санкций за правонарушения».

Под обработкой персональных данных подразумеваются «любая операция или набор операций, выполняемых над персональными данными, как автоматизированными средствами, так и без таковых, такие как сбор, запись, организация, хранение, восстановление, адаптация или изменение, извлечение, консультирование, использование, раскрытие посредством передачи, распространения или предоставления иного доступа, группировка или комбинирование, блокирование, стирание или уничтожение».

Предусмотренные законом ограничения не применяются в случаях обработки персональных данных, осуществляемой исключительно в целях журналистики или в целях художественного или литературного творчества, если обработка относится к данным, добровольно и явно сделанным общедоступными субъектом персональных данных либо

тесно связанным со статусом публичной фигуры субъекта персональных данных или публичным характером действий, в которые он вовлечен, в соответствии с Законом о свободе выражения мнения.

Тем не менее, в случае использования дрона журналист или средство массовой информации должны уведомить об этом Национальный центр по защите персональных данных и зарегистрироваться в качестве оператора персональных данных.

Нарушение правил обработки и хранения персональных данных влечет за собой ответственность виновного за совершенное правонарушение. Так, статья 741 Кодекса о правонарушениях предусматривает наложение штрафа в размере от 150 до 500 условных единиц с лишением права осуществлять определенную деятельность на срок от 3 месяцев до 1 года в зависимости от характера и серьезности нарушения.

Из сказанного выше следует, что в настоящее время национальное законодательство в области выполнения и безопас-

ности полетов является разрешительным, поскольку в нем не предусмотрены специальные правила или ограничения для дронов. Отсутствие жестких административных процедур выдачи разрешений на выполнение полетов благоприятствует использованию дронов, в том числе в журналистских целях.

Тем не менее, операторы должны осуществлять свою деятельность благоразумно во избежание возникновения рисков для жизни, здоровья и имущества других лиц, не заниматься сбором и распространением сведений, касающихся частной жизни или персональных данных, если это не оправдано ситуацией или журналистским интересом. Необходимо иметь в виду, что подобные действия, как было сказано выше, могут повлечь за собой гражданскую ответственность, ответственность за правонарушение или уголовную ответственность журналиста или средства массовой информации.

Андрей БИВОЛ

Захваченная журналистика: Голос здравого смысла в Молдове никому не слышен

В прошлую пятницу в средствах массовой информации появились сведения о том, во сколько обходится «содержание» аналитика, состоящего на службе у политической партии – 384 787 леев. Именно такая сумма была потрачена на то, чтобы этот самый «аналитик» какое-то время жонглировал общественным мнением, распространял ложь и, верх цинизма, обосновывал ее, заявляя, что изрекал ценные суждения, помогающие телезрителям лучше понять социально-политические явления, сотрясающие общество.

«Мы платим «аналитикам». И что в этом порочного?»
«Аналитик», услуги которого были оценены в 384 787 леев, обслуживал Либерально-демократическую партию Молдовы (ЛДПМ), а в бухгалтерской отчетности, просочившейся в Интернет (которая к тому же является доказательством по делу), также фигурируют названия средств массовой информации, спонсором которых является эта партия. Однако похоже, что главная политическая сила, подчинившая себе средства массовой информации – вовсе не ЛДПМ. 17 октября на сайте ziarulnational.md было опубликовано заявление лидера Демократической партии Молдовы (ДПМ) Мариана Лупу, в котором он признает, что у ДПМ «хватает аналитиков», которые выступают на различных телеканалах и «дают комментарии на разные темы». «И что в этом порочного? - вопрошал политик. - Аналитики есть у всех!».

При этом данная схема включает в себя и других «трубаду-ров» с многозначительными лицами. Их роль – «подавать мяч» наемникам, именуемым «политическими аналитиками». Как правило, в разных редакциях эти люди занимают должности журналистов, редакторов, выпускающих или ведущих различных передач. Более того, в последнее время у партийных лидеров вошло в привычку держать при себе «барсетоносцев», которые синхронизируют действия аналитиков и служащих политикам журналистов. Время от времени ведущим и выпускающим политических ток-шоу местного разлива вручаются списки «аналитиков», которых нужно пригласить на передачи (чтобы те отработали выплаченные им деньги) и списки общественных деятелей, появления которых в передачах нельзя ни в коем случае допустить. Содержание этих списков зависит от телеканала и от политической партии, которую данный телеканал обслуживает.

«Куропасы» и «вши» играют свои роли

Есть еще одна (но не последняя) разновидность «челяди», кормящейся из партийных кубышек – купленные блогеры. Внутри партий их называют «куропасами». Через них осуществляется манипулирование в сети Интернет. Их роль – распространять клевету, создавать ожидания, ажиотаж в Интернет-пространстве. Иногда им предоставляются кое-какие документы, которые они размещают в своих блогах как якобы добытые собственными стараниями. «Содержание» блогеров обходится не слишком дорого. Одним из них достаточно планшета, другим телефона, третьим стипендии на обучение за границей или путевки на отдых. Ни о каких принципах никто и не вспоминает.

Следующую категорию называют «вши», и это дает понять, насколько она многочисленна. Как правило, это члены молодежных организаций партий. Их роль – отрицать всю негативную информацию, касающуюся их партии, которая появляется в сети Интернет. Они регистрируются в списках друзей общественных деятелей в социальных сетях, следят за публикациями и сообщают о них, а когда публикуемая информация касается партии, которую они представляют, бросаются на ее защиту. Чаще всего они реагируют жестко и грубо. Они хотят, чтобы об их подвигах по возможности узнали лидеры партии, ведь от этого зависит размер их «гонорара» и, возможно, продвижение по иерархической лестнице – «из вшей» их могут произвести в «куропасы».

В критических случаях, когда нужно передать мощный посыл, способный произвести немедленный эффект, партии призывают на помощь так называемых «VIP-аналитиков». Эти люди, которых также именуют «международными политическими аналитиками», могут быть из США, России или Румынии. Некоторые из них, скомпрометировавшие себя в других странах, были «импортированы» в Молдову вместе с потрохами. Отмыты, напомажены и посажены перед камерами. Их речи призваны манипулировать элитами. К помощи внешних экспертов прибегают редко, но не из соображений экономии (хотя и это важно), а чтобы не умалить их ценности, вовлекая в обсуждение малозначительных повседневных тем. Поэтому довольно сложно (для тех, кто не слишком пристально следит за

политическими перемещениями) отличить их от «внешних экспертов», объективно обсуждающих реалии Республики Молдова.

Спасение

В Молдове журналистика и средства массовой информации вообще захвачены. Почти вся информация, предоставляемая населению, искажена, а журналисты, сохранившие верность принципам, либо работают «на экспорт» (в лучшем случае), либо сменили профессию, либо бедствуют. И все же спасение существует. Проблема в том, что в Республике Молдова журналистом может быть каждый, у кого есть удостоверение с надписью «пресса». В нашей стране это удостоверение не выдается определенным органом, и здесь я не имею в виду государственное учреждение. Боже упаси! В Германии, например, журналистское удостоверение выдается профсоюзом журналистов. И этот же профсоюз имеет право его аннулировать, если владелец удостоверение

пренебрег своим правом на профессиональную свободу. У нас такого профсоюза нет. Хотя есть. И не один. Но я говорю не о формальных институтах. Вот так посредственности становятся журналистами.

И для средств массовой информации есть спасение: патронат прессы должен взять на себя заботу о соблюдении принципов, на которых основывается подлинная журналистика. И только тогда мы сможем сказать, что у нас есть честный журналистский бизнес, что журналистика в Молдове стала бизнесом, способным продавать, что аудитория средства массовой информации обеспечивает ему рекламу, а значит деньги. Но бизнес не может, не должен исключать журналистскую этику. Когда патронат смешивается с политикой и начинает продвигать интересы определенной группы – это означает захват журналистики.

Виталие КЭЛУГЭРЯНУ

Сложная работа в государственных учреждениях Республики Молдова, о которой мало известно

Происходящее за кулисами наших государственных учреждений очень редко становится достоянием общественности. Чаще всего, дабы не создавать панических настроений в обществе или стремясь скрыть допущенные промахи, государственные учреждения делают общие заявления, не раскрывая подробностей и злоупотребляя дипломатичными высказываниями, что рождает недовольство журналистов, гражданского общества и, не в последнюю очередь, населения. Нередки и случаи, когда руководители государственных учреждений выступают с заявлениями, недоработанными и несогласованными со специалистами по связям с общественностью, поскольку уверены, что лучше сотрудников пресс-служб знают, что нужно говорить. Отсутствие взаимосвязанности в заявлениях снижает степень доверия населения к государственным учреждениям и порождает панику среди людей, и без того находящихся в бедственном положении. Вот почему роль специалиста по связям с общественностью трудно переоценить.

Связи с общественностью – удел профессионалов, а не импровизация

К сожалению, теория и практика у нас все еще крайне далеки друг от друга. Хотя западные модели связей с общественностью нашли отражение в нашем законодательстве, действия государственных учреждений в этом направлении далеки от признанных стандартов качества. Зачастую в профессионализм специалистов по связям с общественностью не верят ни их коллеги – чиновники различных управлений, ни сам министр, который берет на себя написание пресс-релиза, запуск кампаний по продвижению и самостоятельно решает, в каких телевизионных передачах участвовать, без консультаций со специалистом по связям с общественностью.

Не обладая необходимым опытом, чиновники делают неграмотные заявления и допускают оплошности. Самый «свежий» пример: выступление премьер-министра Валерия Стрельца, в ходе которого он сообщил, что курс доллара США составит 40 леев. На следующий же день, под давлением обрушившейся на него критики, премьер заявил, что выразился иносказательно, в контексте протестов на Площади Великого национального собрания и отношений с Международным валютным фондом. За стенами государственных

учреждений существуют серьезные проблемы с общением. Поэтому связи с общественностью у нас до сих пор остаются не уделом профессионалов, а чистой импровизацией.

Проблемы специалистов по связям с общественностью

В Республике Молдова специалисты по связям с общественностью воспринимаются, с одной стороны, как имиджмейкеры учреждений, в которых работают, а с другой стороны – как представители политических партий, находящихся у власти. Причина тому – распределение должностей в Правительстве по политическим критериям. Так, до недавнего времени пресс-службу одного из министерств возглавлял сотрудник, отвечающий за связи с общественностью в партии, в которую входил министр.

Помимо этого, многим специалистам по связям с общественностью приходится работать в крайне тяжелых условиях. Большинство из них не располагают самыми элементарными инструментами для осуществления своих профессиональных обязанностей: технические средства отсутствуют, либо их крайне мало и все они давно устарели. Очень часто эти специалисты вынуждены работать сверхурочно или в выходные дни без дополнительной оплаты. Добавьте ко всему этому очень низкие оклады, что ведет к оттоку специалистов из государственных учреждений в поисках более выгодного применения своим знаниям и навыкам. В результате на сегодняшний день можно наблюдать снижение профессионального уровня специалистов по связям с общественностью в государственных учреждениях, что вызывает серьезную озабоченность.

Связи с общественностью в правительствах других стран региона

Правительства других стран региона сталкиваются со схожими проблемами. Все они обсуждаются с целью поиска возможных вариантов решения в рамках новой профессиональной организации правительственных чиновников, ответственных за коммуникации (SEECOM), созданной три года назад в Будве (Черногория). В нее входят специалисты по связям с общественностью из 13 стран Юго-Восточной Европы, в числе которых и Республика Молдова.

При этом оказалось, что в нашей стране есть и положительные примеры в этом направлении: в последние годы во всех министерствах были созданы площадки для общения в социальных сетях, благодаря которым желающие могут узнавать о мероприятиях, которые проводит министерство и оставлять свои комментарии.

Пример западных стран

Нашей стране не нужно изобретать модели связей с общественностью в государственном секторе. Они уже используются в развитых странах, и мы могли бы их с успехом перенять. В странах Западной Европы разработана законодательная база, закрепляющая за специалистами по связям с общественностью их роль, признающая важность связей с общественностью и поощряющая непосредственное участие граждан, что вполне осуществимо и в Республике Молдова.

Так, в Италии существуют бюро по связям с общественностью на местах. Во Франции также были предприняты меры по улучшению взаимодействия между властями и населением. Местные структуры общаются между собой и принимают решения немедленно, не дожидаясь указаний от органов центрального управления.

В Канаде действует ассоциация специалистов по связям с общественностью, работающих в правительственных уч-

реждениях, в обязанности которой входит предоставление помощи, как на профессиональном, так и на личном уровнях. Ассоциация занимается продвижением передового опыта и организует профессиональную подготовку молодого поколения специалистов по связям с общественностью.

Выводы

Обзор нынешнего положения дел, пусть и краткий, позволяет сделать несколько интересных выводов. Профессия специалиста по связям с общественностью, особенно в государственном учреждении, сложна и требует обширных знаний, необыкновенной способности к обобщению, аналитического мышления, особых навыков быстро и эффективно реагировать на определенные события, умения работать в команде, большого терпения и, прежде всего, безупречного соблюдения этических норм. Граждане утратили доверие к большинству учреждений, и главным образом к учреждениям государственным. Вот почему крайне важно, чтобы в последующие годы те, кто занимают государственные должности и те, кто призван создавать их образ в глазах общества и вернуть доверие к ним (специалисты по связям с общественностью) провели интенсивную совместную работу с тем, чтобы коренным образом изменить взгляд населения на роль, работу и образ государственных учреждений.

Елена МОЛДОВЯНУ

В ноябре Центр независимой журналистики представил первое практическое руководство для государственных служащих и журналистов – «Доступ к информации, без «баррикад»».

Данная публикация была разработана экспертами ЦНЖ и предлагает анализы и рекомендации для оптимизации законодательства, касающегося доступа к информации, а также практические советы для улучшения эффективности сотрудничества между журналистами и специалистами по связям.



Скажи мне, кто твой работодатель, и я скажу, кто ты!

В этом материале я попытаюсь рассказать (не в теории, а исходя из практики 18 лет существования еженедельника «Observatorul de Nord») о тех, кто тем или иным образом влияет на процесс зарождения, появления на свет, распространения и (не дай Бог!) смерти газеты: о **владельце, журналисте, органах власти** (в большинстве случаев) и **читателе**.

ВЛАДЕЛЕЦ ГАЗЕТЫ ИЛИ ЖУРНАЛА в идеале должен быть тем, кто обеспечивает ее финансирование, но не влияет на творческий процесс. В нашей же печати зачастую происходит обратное: официальный «хозяин» считает, что журналисты должны зарабатывать деньги, а его миссия состоит лишь в том, чтобы осчастливить их своим существованием и хвалиться перед деловыми партнерами своим статусом сорокского (оргеевского, флорештского, бельцкого, комратского...) Берлускони. Я знал одного из таких «владельцев» в Сороках, безграмотного и элементарно не понимавшего, на каком свете живет, но воображавшего себя... колумнистом и властителем дум. Если бы написанные им тексты взяли читать со сцены, скажем, актеры Анатолий Дурбалэ или Петр Ойстрик, они могли бы стать настоящими шедеврами юмористической прозы. Разумеется, его газетенка вскоре приказала долго жить, но и этого небольшого срока оказалось достаточно, чтобы загрязнить и без того не слишком чистое информационное пространство. Как ни странно, для того чтобы открыть аптеку необходимо собрать кучу справок и разрешений, а для того чтобы основать собственную газету нужно всего лишь немного денег, несколько человек, умеющих писать и как можно больше тех, на уши которых можно навешивать лапшу.

ЖУРНАЛИСТ должен (но не всегда может и хочет) быть «позвоночником» печатного органа. Хороший журналист может повлиять на работодателя, если тот зазнался и вмешивается не в свое дело. К сожалению, в Республике Молдова очень часто происходит обратное, поэтому с полным правом можно перефразировать известную народную мудрость: скажи мне, кто твой работодатель, и я скажу, кто ты! С другой стороны, профессиональные качества журналистов, выпускаемых профильными образовательными учреждениями, оставляет желать лучшего, чтобы не сказать по-другому. Мне самому пришлось восемь лет (!) искать хорошего журналиста среди десятков студентов, проходивших у меня практику, прежде чем «разжиться» даже двумя сотрудниками, за которых мне не стыдно: Татьяной Забулика и Вадимом Штербате. О чем это говорит? О том, что хороший журналист – «тво-

рение природы», Бога, и что ни один университет с самыми блестящими преподавателями не в силах сотворить чудо.

ОРГАНЫ ВЛАСТИ в нормальном обществе не могут владеть собственными печатными органами, но вместе с тем обязаны сделать свою деятельность как можно более прозрачной. Очень многим соблюдение этих правил дается с трудом. Чиновники всех мастей, привыкшие к похвалам и почету, с трудом расстаются с игрушкой под названием «газета». Не случайно в последние годы все больше внимания уделяется разгосударствлению печатных средств массовой информации, что, однако, произошло де-юре, но не де-факто. Между тем в районах, где начальство вовремя подсутилось, изменилась лишь форма газет, но не их содержание. Как мне кажется, лучше всего было бы, если бы местные газеты, не все, а лишь те из них, которые издаются большим тиражом и охватывают большую аудиторию, издавали своего рода районный «Официальный монитор», в котором бы печатались все решения, принятые сельскими советами. Но многим председателям районов печатание одних лишь официальных материалов кажется слишком незначительным, им нужны осанны и похвалы, ежедневно и круглосуточно.

ЧИТАТЕЛЬ является, вероятно, наиболее важным звеном в этой цепи, однако число и особенно качество читателей газет и журналов постоянно снижаются. Достаточно провести ретроспективный анализ тиражей, чтобы убедиться в тенденции снижения и обнаружить переориентацию читателей на другие источники информации помимо газет. Анализ, проведенный нашей редакцией, показал, что доля читателей молодого и среднего возраста, оформляющих подписку на газету или приобретающих ее, ничтожна: всего 10-15% от числа активного населения читают газеты, а подписку оформляют в основном пенсионеры. А ведь отсутствие подписки – серьезная проблема для газеты.

Из всего сказанного можно сделать следующий вывод: владельцы газет и журналисты должны как можно скорее решить две крайне важные проблемы: во-первых, уделять больше внимания качеству публикуемых материалов и достоверности информации, доносимой до читателя и, во-вторых, идти в ногу со временем и как можно скорее сделать свои печатные органы более «западными». Все это необходимо для выживания в век великих научно-технических и информационных преобразований.

Виктор КОБЭСНЯНУ

Средства массовой информации – катализатор перестановок в Правительстве?

В газете «Ziarul de Gardă» была опубликована статья, посвященная имуществу, фирмам и интересам Виталия Юрку, бывшего директора предприятия «Moldtelecom», а ныне заместителя министра экономики. Виталий Юрку, в течение всего лишь 5 лет руководивший государственным предприятием, сумел обзавестись внушительным имуществом. Сегодня он живет в роскошном доме, управляет автомобилем «Porsche Cayenne», владеет несколькими дорогостоящими земельными участками в Кишиневе, а через посредников принимает участие в деятельности нескольких фирм.

Следует отметить, что перед публикацией этой статьи журналист «Ziarul de Gardă» Виктор Мошняг провел большую работу, в том числе с точки зрения деонтологии. Прежде всего, намного ранее, в апреле, после праздника Пасхи, он направил в «Moldtelecom» запрос о предоставлении информации, представляющей общественный интерес, в частности о средствах, израсходованных государственным предприятием «Moldtelecom». Полученный позже ответ был строг как постный день. Нам сообщалось, что мы не можем получить копии официальных документов «Moldtelecom-а».

Мы обратились к статье 4 Закона о доступе к информации, согласно которой «любое лицо ... имеет право на поиск, получение и ознакомление с официальной информацией» и продолжили свою работу. Статья «Пять лет в «Moldtelecom-е» = роскошный дом и машина, земельные участки на миллионы и племянник, который зарабатывает все деньги» была опубликована 10 сентября и, по оценкам читателей, вышла отличной. Десятки тысяч читателей электронной версии нашей газеты, тысячи репостов в социальных сетях, тысячи читателей печатной версии газеты «Ziarul de Gardă», а также читатели многих других средств массовой информации, перепечатавших материал с www.zdg.md. Комментарии сыпались в изобилии, и практически все из них подтверждали важность темы, а также отмечали качество статьи, хорошее аргументирование отраженных фактов.

И как же отреагировал на эту статью сам заместитель министра? А министр, подчиненным которого он является? А Правительство, которое привело к власти этого министра? А Национальный центр по борьбе с коррупцией? А Национальная комиссия по неподкупности? Все

они отреагировали одинаково: солидарным молчанием и полным игнорированием разоблачительных материалов, опубликованных в средствах массовой информации.

12 сентября 2015 года, спустя два дня после выхода статьи, состоялась отставка Правительства в полном составе. Совершенно верно! Только в отставку ушло не Правительство Республики Молдова, а Правительство Египта. Что может быть общего между этими двумя правительствами? Только одно – оба они подверглись критике в средствах массовой информации за свои коррупционные действия. Выходит, что в Египте давление прессы на коррумпированных чиновников более эффективно.

15 сентября 2015 года еще одно правительство было вынуждено подать в отставку, и тоже после публикаций в средствах массовой информации. На этот раз премьер-министр Австралии, одной из стран с наиболее высокими показателями качества жизни, был вынужден уйти с поста после критики, обрушившейся на него в прессе. Нет, причиной отставки Тони Эббота, австралийского премьера, стал не украденный миллиард. Последняя волна критики в его адрес была вызвана совсем уж ничтожной причиной – премьер был осмеян за то, что во время своего визита в Тасманию, посещая одну из ферм, якобы взял луковицу и укусил ее вместе с шелухой. Судя по комментариям в Интернете, этот жест был воспринят как популизм и невежество. На своей последней пресс-конференции Тони Эббот изрек: «Если вы хотите, чтобы пресса писала о вас хорошо, вы должны создать хорошее правительство!».

Несколько месяцев назад, 26 июля 2015 года, барон Джон Сьюэл, британский политик, университетский профессор, член палаты лордов, был вынужден уйти в отставку после того как в одной из английских газет появилось несколько фотографий со сценами из его личной жизни, в которых он был заснят во время употребления наркотиков. Он немедленно подал в отставку. Политическая карьера Сьюэла, которую он успешно строил с 1974 года, рухнула в одночасье.

Спустя два дня после его отставки в британской газете «The Guardian» вышла статья под заголовком «Давление прессы работает: Сьюэл подал в отставку на фоне неистовства, вы-

званного газетными публикациями». В Республике Молдова с ее высоким уровнем коррупции, где также высок уровень контроля над средствами массовой информации, журналистские расследования и разоблачение коррупционеров – настоящая роскошь. И, тем не менее, каждую неделю достоянием общественности становятся расследования репортеров, в которых в цифрах и фактах демонстрируются случаи коррупции в Правительстве, в министерствах, агентствах,

примэриях, судах, прокуратурах, полицейских участках. Реакция Правительства, Парламента, Генеральной прокуратуры, Национального центра по борьбе с коррупцией, Национальной комиссии по неподкупности чаще всего почти незаметна и сводится к двум аспектам: формальным отпискам или солидарному молчанию.

Алина РАДУ

Журналы о культуре выброшены на обочину

Наша страна находится на последнем месте в Европе по объему государственных средств, вкладываемых в сферу культуры. Статистика объективна: бюджет, выделяемый на культуру, в Республике Молдова составляет 0,08% ВВП, то есть не дотягивает даже до десятой доли процента, а в расчете на душу населения средства, которые государство выделяет на культуру, составляют менее 8 Евро в год.

В таких экономических, социально-политических условиях газетам и журналам о культуре выжить непросто. Выпуск любого печатного издания обходится очень дорого, особенно после роста цен, ставшего следствием инфляции и многочисленных политических кризисов. При этом уровень доходов населения крайне низок. И логично было бы предположить, что в стране, лишившейся своего населения, благополучия, культуры, не может быть журналов о культуре. И, тем не менее, вопреки всему и вся, у нас еще есть издания, пишущие о культуре, мы можем приобрести их, подписаться на них, некоторые из них раздаются бесплатно, они дышат, распространяются, живут!

Ведущее место среди печатных изданий Республики Молдова, освещающих культурную тематику, занимают, как известно, журналы «Contrafort» и «Sud-Est Cultural». Оба являются центрами притяжения нашей культурной жизни. Оба возникли после распада СССР: «Sud-Estul Cultural» в 1990 году, а «Contrafort» в 1994. И оба стали настоящими явлениями посткоммунистической культуры в Республике Молдова. Подъем национального самосознания, приобщение к европейским ценностям в нашем обществе опирались на журналы, издававшиеся регулярно благодаря поддержке Румынского культурного института.

Однако в 2012 году Румынский культурный институт перешел из подчинения Управления делами Президента в подчинение Сената Румынии, после чего его председатель Хория-Роман Патапиевич вместе со всей своей командой подал в отставку. В том же году, после того как новым главой Института стал Андрей Марга, было прекращено финансирование шести журналов о культуре, издававшихся в Республике Молдова: «Contrafort», «Sud-Est Cultural», «Semn», «Destin Românesc», «Clipa» и «Limba Română». Таким образом, в 2013 году единственным изданием, освещающим культурную тематику, на территории нашей страны осталась газета «Literatura și Artă», издаваемая при поддержке Департамента по связям с румынской диаспорой при

Правительстве Румынии.

«На мой взгляд, литературная жизнь в Республике Молдова пребывает в упадке. Особенно в последний год, после того как перестали издаваться журналы о культуре, выпускавшиеся при поддержке Румынского культурного института. Эта поддержка была прекращена по самоуправству и без каких-либо логичных объяснений со стороны ведомства Андрея Марги, выступившего с многочисленными скандальными и разрушительными инициативами, рассорившими литературный мир на обоих берегах Прута», писал Василий Гырнец, директор журнала «Contrafort», в 2013 году, отвечая на вопрос о молдавских печатных изданиях, освещающих культурную тематику.

Один из крупнейших журналов о культуре в Республике Молдова с самой долгой историей «Limba Română» скоро отметит 25-летний юбилей. Это могло бы стать поводом для праздника, но членам редколлегии не до празднований. Вот уже больше двух лет они не получали заработной платы.

В 2005 году увидел свет журнал «Punkt» - независимое издание, на протяжении многих лет собиравшее рекордное число читателей. Журнал выпускался тиражом в 4 000 экземпляров. «Однако мы были вынуждены прекратить выпуск журнала по финансовым причинам. С 2014 года издание журнала «заморожено». Мы собираемся подать заявку на участие в Программе Европейского Союза «Творческая Европа» в надежде получить финансирование и со следующего года продолжить издавать журнал «Punkt»», призналась Анжела Брашовяну, директор издания.

К сожалению, несколько журналов о культуре, прежде издававшихся в нашей стране, уже стали достоянием истории. Мы больше не увидим на полках свежих номеров журналов «Semn», «Clipa», «Stare de urgență», вокруг которых в свое время были сосредоточены артистическая жизнь и критический дух поколения 2000-х.

И, в заключение, горькое признание: Вашей покорной слуге также нет более места в культурной жизни Республики Молдова. Культурная страница в газете «Jurnal de Chișinău» упразднена (ох уж этот финансовый кризис!). Автор этих строк тоже оказалась выброшенной на обочину. Как говорится, добавить больше нечего.

Ирина НЕКИТ

«Места. Люди. Истории» или... о подлинной журналистике

В эпоху журналистики методом «copy-paste» или Google-журналистики сборник репортажей Лилианы Николае «Места. Люди. Истории» можно рассматривать как попытку вернуть к жизни то, что принято считать классической журналистикой. Автор, пусть и окольными путями, дает понять, что подлинная журналистика создается не по телефону, Интернету или, следуя последним веяниям, путем отслеживания заявлений, размещаемых в Фейсбуке. Подлинная журналистика – это идти к людям, разговаривать с ними, выслушивать их и знакомить всех с их историями, а иногда и плакать вместе с ними. Иными словами, подлинная журналистика не заканчивается у дверей здания Правительства, управления делами президента или отделений политических партий.

Лилиана Николае создала книгу... историй. Всего их 45, заботливо написанных в течение последних десяти лет. Большинство из них были опубликованы в журналах «Dilema Veche», «Elle» или адаптированы по аудиоверсии, транслировавшейся на радиостанции «Radio România Actualități». Хотя это 45 разных историй, кажется, что все они – главы одного романа. Репортажи перетекают из одного в другой, переплетаются между собой и складываются в одну единую историю. Историю Румынии. От истоков...

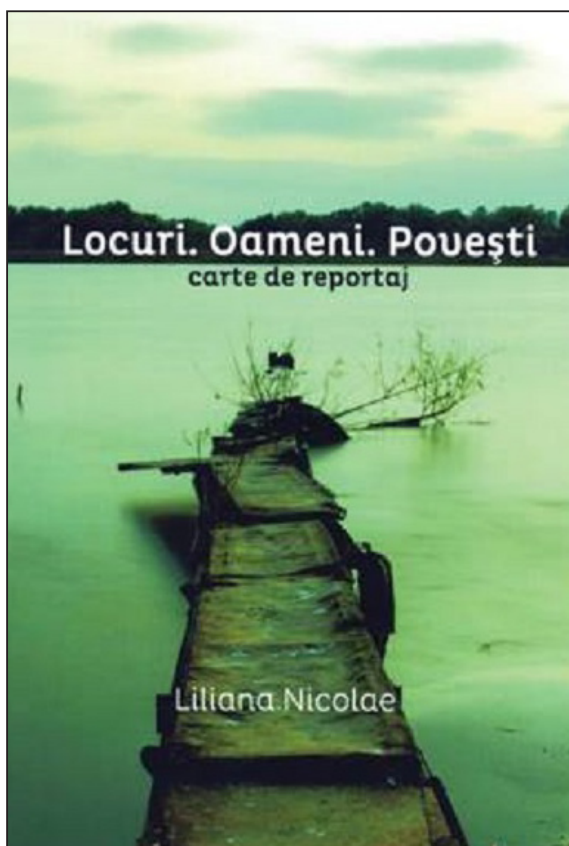
В предисловии к своей работе автор пишет: «Репортажи, вошедшие в эту книгу, повествуют о местах и людях в непрерывно меняющейся Румынии – страны огромных контрастов. Страны, развитие которой идет медленно, с трудом. Страны то веселой, то грустной. Страны обычных людей, в которых многие читатели, вероятно, узнают самих себя, людей со своими особенными историями. Иногда прекрасными, иногда ужасными».

Что такое репортаж?

Лилиана Николае очень тонко вписывает в свои репортажи окружающие вещи и окружающих людей. Вещи и людей, которых некоторые или даже многие из нас оставили бы без внимания. В своих репортажах ей удается открывать удивительное в простых, часто заурядных, но до боли прав-

дивных вещах. Рискуя вызвать бурю негодования, скажу, что репортажи Лилианы Николае служат подтверждением тому, что Румынию нельзя назвать единой страной, что существует несколько «румыний» и каждый из ее героев проживает свою историю в своей собственной «стране».

Автор предлагает нашему вниманию своего рода радиограмму истинного румынского общества, а не того образа Румынии, который существует в Котроченах или в Сенате, у дверей Социал-демократической или Национальной либеральной партий. Общества без Национального управления по борьбе с коррупцией, Румынской службы информации, без Джиджи Бекали или Виктора Понты. Общества без политики (избыточной), общества людей, простых людей, которые несут на своих плечах все радости и все горести жизни.



Сборник «Места. Люди. Истории» - из тех книг, автором которых хотел бы быть я сам. Ведь, согласно чьему-то изречению, самые интересные книги – это те, прочитав которые сожалешь, что их написал не ты.

Страна без грима... спрекрасными людьми и подлинными историями

«Места. Люди. Истории» - книга на грани воображения и реальности, которая заставляет переживать и чувства ге-

роев, и чувства самого автора. Лилиана Николае сумела сотворить это волшебство. Именно благодаря ей мне удалось бодро прошагать рядом с 86-летней госпожой Пагу, исследовать Дельту, ни разу не побывав там, постоять у штурвала корабля Жана Трофимова, поплакать вместе с врачом Паулом Маринеску и «его 16 детьми», в крови которых был обнаружен ВИЧ, стать (вновь) оптимистом после урока, который преподавал Паул Чобэнел, побродить по крепости Сигишоара вместе с барабанщиком Дорином Станчу, помолиться на языке жестов со священником Константином Ону, узнать о самой впечатляющей краже произведений искусства в Румынии, позволить «адвокату Сильвии Стойка Маринеску» и «госпоже Габриеле Виеру» убедить меня в том, что старость – всего лишь один из этапов жизни, столь же прекрасный, как и все остальные или... умереть (в своем воображении!) вместе с «господином Кымпяну».

Это сложная книга, в которой есть история, действие, любовь, жизнь, смерть, старость, Бог и люди. Много людей и реальные истории из их жизни. Это книга о Румынии без грима, такой, какая она есть.

Если бы меня попросили назвать пять лучших книг из всех, что я когда-либо прочел, среди них, несомненно, была бы и книга Лилианы Николае. Потому что «Места. Люди. Истории» – это не книга, а сказка или, вернее, сказки, написанные простым и прекрасным языком, пусть и не всегда со счастливым концом, как обычно бывает в сказках.

Истории, которые вдохновляют

Действие репортажей Лилианы Николае разворачивается по всей территории Румынии. В них описываются самые

разные села и города: Сигишоара, Кишинев, Кука Мэкэйи, Рымнику Вылча или Бухарест. Автор не сторонится «запретных» тем, за которые большинство средств массовой информации братья не рискуют, ведь они не «продаются» (как сказала бы руководство средств массовой информации): больные СПИДом, жертвы коллективизации коммунистического периода, лица без определенного места жительства, мировые чемпионы или, точнее, чемпионки по ходьбе, барабанщики в крепостях, люди с синдромом Дауна. Автор ищет людей, даже в европейской столице Брюсселе она ищет румын, которых в сердце Европы, похоже, можно увидеть только «... с колбасками и пивом».

Этой книгой Лилиана Николае (хочется верить!) вернула к жизни репортаж и вновь сделала его популярным... по крайней мере для меня и для многих десятков, сотен, тысяч читателей.

Ах да, еще кое-что... авторский стиль. Лишь несколько слов: он по-настоящему захватывает, так что, взяв в руки книгу, рискуешь потерять счет времени.

«Места. Люди. Истории» – книга, которая вдохновляет. Меня, например, она вдохновила на занятия спортом. Пробежки. По утрам. Как госпожа Пагу. Но... не сейчас. К весне. А до тех пор советую Вам прочесть эту прекрасную книгу, которую, пока на улице не станет теплее, можно читать, сидя у очага и рассказывать о прочитанном детям... большим и маленьким...

...и – молчание.

Виктор ГОТИШАН

Кадры с презентации книги Лилианы Николае «Места. Люди. Истории» («Locuri. Oameni. Povestii») в книжном магазине «Librăria din Centru», Кишинев.



Исследование «Измерение восприятия социально-политических новостей потребителями СМИ в Молдове»

На основании двух исследований (социологический опрос и фокус-группы), проведенных кишиневским Институтом маркетинга и опросов IMAS-INC, эксперты Тамара Кэрэуш (Молдова) и Иван Годарский (Словакия) проанализировали предпочтения молдавских граждан относительно средств массовой информации, восприятие степени информирования и манипулирования, а также сравнили предпочтения относительно отечественных и иностранных СМИ. Исследование «Измерение восприятия социально-политических новостей потребителями СМИ в Молдове» было представлено ЦНЖ в декабре 2015 года. Публикуемый ниже фрагмент представляет собой выводы и рекомендации авторов.

ВЫВОДЫ

Подкрепление количественных и качественных данных

Результаты качественной части данных отражают лишь мнение участников фокус-групп и не могут быть экстраполированы напрямую на все население Республики Молдова. Тем не менее, данные могут быть интерпретированы как тенденция, которая должна быть подтверждена путем количественного опроса. Так, необходимо подкрепление данных, полученных в рамках опроса обсуждений с фокус-группами, данными, полученными в результате опроса, проведенного на республиканском уровне, для справедливой интерпретации мнений участников как образца, показательного для всего населения.

Сравнение показывает, что большая часть данных, полученных в ходе качественных исследований, подтверждена количественными данными. Тем не менее, существует несколько расхождений между качественными и количественными данными в том, что касается, в частности, противоречия между критичным восприятием средств массовой информации и критичным менталитетом, демонстрируемым участниками фокус-групп, а также, как показало исследование на национальном уровне, повышенное доверие респондентов (46, 3%) одному типу СМИ. Изучение этих несоответствий выявило новые интересные данные о моделях потребления СМИ в Республике Молдова.

Подтверждение качественных данных путем количественного исследования

- И для участников фокус-групп, и для участников национального опроса самым важным источником информации по социально-политической ситуации является телевидение, за ним следуют онлайн-СМИ/интернет/Веб-страницы.
- Эти два проведенных исследования показывают, что у различных источников информирования своя специфичная аудитория: так, телевизор является предпочтительным источником информирования чаще для людей старше 45 лет, в то время, как молодежь из городской среды, активные профессионалы, с высшим образованием, получают информацию онлайн.
- Эти два проведенных исследования показывают, что люди обращаются ежедневно к средствам массовой информации как к источнику социально-политической информации. Большинство респондентов, 61%, тратят час – два в день, следя за СМИ, 14% респондентов опроса сообщают о трех или более часах в день. Эти данные подтверждаются и числом участников фокус-групп, которые утверждали, что обращаются к нескольким альтернативным источникам для получения более объективного видения того, «что происходит». Число респондентов, которые тратят меньше часа для информирования, такое же, как число участников фокус-групп, подтвердивших, что они, как правило, обращаются к одному источнику, которому доверяют. Очевидно, что такая симметрия не может присутствовать во всех ситуациях, и не исключено, что одному источнику социально-политической информации, которому доверяет потребитель СМИ, он уделит три часа и более.
- Как респонденты национального опроса, так и участники фокус-групп выражают замешательство по поводу происхождения СМИ. Для участников фокус-групп понятие «чужие СМИ» означает разные вещи. Для некоторых из них, чужие СМИ – это СМИ других стран, в то время, как для других чужие СМИ, будь то местные или географически удаленные, субъективно и при-

страстно отражают реальность в Республике Молдова. По данным национального опроса, даже если речь идет о телеканалах Республики Молдова, большое число респондентов из национальной аудитории считает, что институты средств массовой информации созданы в сотрудничестве с иностранными СМИ.

- Качественные данные подтверждают и признают действительность количественных данных о восприятии степени информирования: каждый десятый участник опроса считает, что он хорошо информирован, четверо из десяти участников вполне удовлетворены собранной информацией. Чувство, которое есть у людей по поводу степени их информированности, варьируется и зависит от уровня образованности и степени урбанизации респондентов: люди с высшим образованием и более высоким уровнем урбанизации считают себя в значительно большей степени очень хорошо информированными (17%) и достаточно хорошо информированными (53%), по сравнению с теми, у кого более низкий уровень образования и урбанизации; число тех, кто считает себя хорошо информированным – 6%, а очень хорошо информированными – 28%. Участники фокус-групп с более высоким уровнем образования и урбанизации также выразили критичное отношение, будучи потребителями СМИ и обладая более высоким уровнем информированности о средствах массовой информации, чем люди из сельских районов и с более низким уровнем образования.
- Подкрепленные качественные и количественные данные подтверждают предпочтения участников фокус-групп в отношении местных и зарубежных СМИ в качестве показательных тенденций для всего населения Республики Молдова. Таким образом, общественность информируется, в основном, из средств массовой информации Республики Молдова, за ними следуют российские СМИ (36%) и средства массовой информации Румынии (14%). К СМИ из ЕС и США обращаются только несколько участников дискуссий в составе фокус-групп и 2% респондентов опроса.
- Роль и функции средств массовой информации воспринимаются схожим образом участниками опроса и участниками фокус-групп. Так, основной ролью средств массовой информации является презентация всех происходящих событий, а также необходимость держать под контролем органы власти, заниматься воспитанием и разъяснением окружающего мира. Среди участников в фокус-группах больше людей, считающих, что средства массовой информации не выполняют свою роль и функции надлежащим образом.

Расхождения между качественными и количественными данными

Основным несоответствием между данными количественного и качественного исследования является доверие российским СМИ, которое выразили 46,3% участников опроса и критичное отношение и способность выявить пропаганду в сообщениях средств массовой информации, которое продемонстрировало большинство участников фокус-групп. Тем не менее, относительные несоответствия являются скорее кажущимися, и их анализ выявляет и подтверждает довольно логичную структуру потребления средств массовой информации в Республике Молдова. В этом контексте необходимо прояснить два аспекта.

Во-первых, это несоответствие, в том случае, когда оно имеется, демонстрирует также непоследовательность результатов опроса. Семьдесят процентов респондентов заявили, что средства массовой информации манипулируют или используют элементы пропаганды (41% - да, 29% - иногда), и эта цифра включает в себя, по меньшей мере, часть из тех 46,3%, кто выразил доверие российским средствам массовой информации. Вдобавок к этому, возникает более конкретное противоречие при сравнении результатов оценок по стране в том, что касается манипулирования СМИ. С этой точки зрения, как заявили 60% респондентов, российские СМИ, похоже, занимают второе место среди самых манипулятивных средств массовой информации (интересно, что самыми манипулятивными считаются СМИ Республики Молдова, и необходимо отметить, что в них содержатся различные новостные программы на русском языке или сделанные в России). Во-вторых, сам факт того, что в этом месте были отмечены определенные противоречия, обусловлен предположением аналитика, а также тем, что человек не может одновременно иметь критичное отношение и доверие российским СМИ. Тот факт, что в последние годы, после драматических событий 2014 года (политический кризис в Украине, аннексия Крыма, санкции, введенные Западом в отношении России, и вооруженный конфликт на востоке Украины), российские СМИ все больше прибегают к приемам манипулирования и пропаганде, описан и изучен экспертами и учеными в области средств массовой информации (смотри Вступление к настоящему отчету). В этом контексте критичное отношение и осознание пропаганды кажется менее совместимым с доверием к российским СМИ, поэтому необходимо провести анализ этого несоответствия.

Следовательно, чем можно объяснить это несоответствие (кажущееся)? Во-первых, речь идет о специфике приема, используемого во время дискуссий в фокус-группах. Участники фокус-групп взаимодействовали на сессиях спосо-

бом, который особенно важен для соответствующего исследования. Как я упоминал ранее, участники часто использовали такие выражения: «как сказал коллега», «как было заявлено», «я согласен с», «и я тоже», «я тоже/я также», и тому подобные. Большинство этих заявлений относились к выражению критичного отношения к СМИ. Участники выразили неявное общее принятие и молчаливое согласие с тем, что хорошо иметь критичное отношение к СМИ, демонстрировать критичное отношение к восприятию содержания средств массовой информации и обладать способностями для критического анализа СМИ. Очевидно, что некоторые участники фокус-групп были более критичны, чем другие, и, следовательно, играли доминирующую роль в формировании обсуждения (условий и возможности критичного потребителя СМИ в Республике Молдова, смотри анализ ниже). Это взаимодействие отображает новый уровень в качестве потребителей СМИ за 100 минут (длительность обсуждения в фокус-группе), что не обязательно соответствует фактическому образу участников в качестве потребителей СМИ. Действительно, в настоящее время среди критических оценок в ходе исследования в фокус-группах также фигурирует факт, что участники говорят одно, а делают другое. Эта проблема не является уникальной для фокус-групп, она появляется и в ходе опроса. Тем не менее, взаимодействие участников в ходе сессий в составе фокус-групп важно, поскольку оно отражает «идеальное» поведение участников в качестве потребителей СМИ, которым является поведение критичного потребителя.

Во-вторых, быть критичным потребителем СМИ в Республике Молдова (а, возможно, не только в Республике Молдова) – это деятельность, для которой необходима достаточная требовательность, так что следует указать условия, позволяющие принять критичное отношение к СМИ. Одним из условий может быть структура: менталитет и критичное отношение, по крайней мере, частично, формируется и определяется структурой и медиа-пространством Республики Молдова. С момента появления средств массовой информации в РМ, то есть с момента создания Республики Молдова как государства, не было возможности для существования единой структуры национальных СМИ для создания единого «вымышленного сообщества». В условиях разделения в 90-е годы на СМИ с румынской и молдавской направленностью, с учетом значительного присутствия российских СМИ на молдавском медиа-пространстве средства массовой информации Республики Молдова предложили множество сообщений и точек зрения, что, однако, является общей картиной, а не характеристикой одних и тех же медиа-институтов. Возможность выбора конкретного источника средств массовой информации сделало возможным критичное понимание факта, что источник информации предлагает только часть правды. Таким образом, гражда-

не в поиске более объективной картины реальности были вынуждены изучать множество СМИ-источников. Структурная невозможность получения правды из одного источника информации усугубилась благодаря интернету/онлайн-СМИ. Таким образом, можно сказать, что критичные потребители информации в Республике Молдова научились оценивать сообщения средств массовой информации, исходя из своего опыта и осведомленности. Они научились выявлять скрытый смысл в сообщениях прессы и распознавать пристрастные точки зрения и дезинформацию.

Необходимость критичного отношения исходит как со стороны СМИ, так и от самих журналистов. Как отмечали участники фокус-групп, часто журналисты газет/телеканалов порочат работу коллег из конкурирующих СМИ, утверждая, что они пользуются приемами манипулирования, служа интересам конкретного политика. Тем не менее, ипостась критичного потребителя СМИ вполне требовательна и отнимает много времени. И качественные, и количественные данные показывают, что у некоторых респондентов/участников есть возможность тратить время – 2-3 часа в день – и прилагать усилия, чтобы контролировать медиа-пространство для того, чтобы воссоздать картину из фрагментов правды, полученных из различных источников информации, и оценить, «что происходит на самом деле». Тем не менее, 4,7% участников опроса считают, что их дезинформируют, 43% респондентов считают себя недостаточно информированными, несмотря на множество медиа-источников. Кроме того, часть участников фокус-группы подтвердили, что разнообразие и множественность голосов (СМИ) создают ощущение анонии (даже какофонии). Так, не все потребители прессы располагают возможностью и необходимым временем, чтобы поразмыслить критически о СМИ, в том числе о социально-политических новостях. Даже самые критичные потребители пойманы между критичным отношением и искушением разделить точку зрения СМИ, которая раскрывает провокационную и смещенную «истину».

В-третьих, критичное отношение к СМИ может быть весьма субъективным и избирательным, как показано в исследовании «восприятие американских СМИ участниками фокус-групп». По результатам опроса, за американскими СМИ ежедневно следят 2% населения. Схоже и число участников фокус-групп, которые следят за американскими СМИ. Тем не менее, это не помешало участникам утверждать, что средства массовой информации из США манипулируют, лишь с той разницей, что американские СМИ манипулируют более «продвинутым и утонченным образом», по сравнению со средствами массовой информации Республики Молдова и России, которые используют более простые/примитивные приемы манипулирования. Также

восприятие некоторыми участниками фокус-групп элементов манипулирования в американских новостях/CNN и более высокая степень убеждения российских новостей по одной и той же теме показывает, что умение/способность выявления элементов манипулирования и пропаганды избирательно. Некоторые участники утверждают, что в средствах массовой информации, которые они не предпочитают или которым не доверяют, присутствуют элементы пропаганды, но не воспринимают элементы манипулирования в СМИ, которым они отдают предпочтение или которым доверяют. Как следствие, это не только критичное отношение, выражаемое потребителями СМИ, но и критика «идеологического противника». Так, часть общественности Республики Молдова, которая выявляет элементы манипулирования и пропаганды в средствах массовой информации, но, тем не менее, доверяет российским СМИ, не полностью лишена нынешнего антагонизма, подкармливаемого антизападной пропагандой из СМИ России, которая сопровождала кризис в Украине от его начала до конца 2013 года. Помимо критики в адрес стран «евроатлантического» блока и их морального осуждения, российские СМИ критикуют и западные СМИ за использование ими элементов манипулирования и пропаганды. Как следствие, такая очевидная несовместимость между критичным отношением и осознанием пропаганды, с одной стороны, и доверием к СМИ России, с другой стороны, растворяет и ослабляет критичную позицию по отношению к средствам массовой информации как к субъективному, избирательному инструменту и, почему нет, манипулятору как таковому.

Но это не значит, что у населения Республики Молдова отсутствует подлинное критичное отношение и критическое мышление. Как показывают обсуждения в фокус-группах, есть потребители СМИ, которые предпочитают скорее находиться в неустанном упорном поиске неопровержимых доказательств и аргументов истины, чем принять ободряющую и легкую «правду».

Сравнение сообщений российских и американских СМИ в контенте средств массовой информации Республики Молдова

Подкрепленные качественные и количественные данные также подтверждают результаты исследования, проведенного в фокус-группах, о восприятии сообщений из контента СМИ Республики Молдова, созданных российскими СМИ, по сравнению с сообщениями, источником которых были американские СМИ. Таким образом, эти результаты можно справедливо считать показательной тенденцией для всего населения Республики Молдова.

По результатам опроса, за американскими СМИ ежедневно следит 2% населения, по сравнению с 36% респондентов, которые следят за российскими СМИ. Число участников в фокус-группах, следящих за СМИ из США, такое же. Так, трудно сравнить восприятие сообщений в контенте СМИ Республики Молдова, у которых источником были российские и американские СМИ, более того, невозможно провести сравнение ситуации. Прямые сообщения средств массовой информации США не так присутствуют в Республике Молдова, по сравнению с сообщениями российских СМИ, что демонстрирует преобладание сообщений зарубежных СМИ (за российскими средствами массовой информации следят ежедневно 36% респондентов, что ставит эти СМИ на второе место после местных СМИ в Республике Молдова, за которыми ежедневно следят 68%; на третьем месте средства массовой информации Румынии, за которыми ежедневно следят 14% респондентов). Объяснение преобладания сообщений российских СМИ очевидно и достаточно хорошо известно, но респонденты и участники фокус-групп подтвердили это еще раз. Русскоязычное население Республики Молдова выбирает российские СМИ из-за языковой доступности, как российские программы, произведенные в Республике Молдова, так и те, чье вещание/публикация происходит в России. Румыноязычная аудитория выбирает российские СМИ по нескольким причинам, среди которых семейные традиции и обычаи, факт, подтверждающий позицию и мировоззрение, благодаря (якобы) профессионализму российских и других журналистов.

Кроме того, определяющим фактором влияния российских СМИ является их вездесущность и доступность для общественности Республики Молдова. Ни в исследовании, ни в обсуждениях в фокус-группах не были включены вопросы о причине того, почему общественность не выбирает чаще средства массовой информации из США, и, как следствие, имеется только косвенное объяснение этому факту, соответственно, выведенное из критериев и мотиваций респондентов/участников с точки зрения выбора источника информации. Так, средства массовой информации из США менее доступны с точки зрения владения английским языком как для русскоязычной, так и для румыноязычной общественности, хотя молодежь получает все более широкий доступ к английскому языку. Еще одним препятствием является скудная показательность и присутствие американских СМИ для потребителей Республики Молдова, CNN является единственным американским каналом, включенным в предложения поставщиков кабельных ТВ-услуг. Очевидно, что американские СМИ доступны пользователям интернета в Республике Молдова. Тем не менее, на данный момент этот факт не способствует увеличению числа приверженцев американских СМИ среди потребителей СМИ Республики Молдова.

Как следствие, сравнение прямого присутствия сообщений из российских и американских СМИ в медиа-контенте Республики Молдова было заменено на сравнение/восприятие участниками фокус-групп новости на одну и ту же тему из американского и российского источника информирования. Кроме того, пять вопросов из опроса, проведенного на национальном уровне, попросили респондентов оценить роль США и роль России в мировой политике. Ответы респондентов на эти пять вопросов и анализ новостей, предложенных участникам фокус-групп, схожи, и, как следствие, подтверждаются/утверждаются. На вопрос, какова, по их мнению, роль России в поддержании стабильности в мире, 40,4% респондентов считают, что Россия является фактором стабильности и гарантом мира, 20% считают ее дестабилизирующим фактором, 25,8% считают, что она не является ни гарантом стабильности, ни дестабилизирующим фактором, а 13,2% не знают, какова роль России. Для сравнения, на вопрос, какова роль США в поддержании стабильности в мире, только 13,0% респондентов ответили, что США – фактор стабильности/гарант мира, 33,4% считают, что США является дестабилизирующим фактором, 28,3% считают, что США не является ни гарантом стабильности, ни дестабилизирующим фактором, в то время, как 25,2% не в состоянии дать оценку роли США. Таким образом, процент тех, кто видит Россию, как фактор стабильности в мире, близок к числу респондентов, которые доверяют российским СМИ (46,3%). Эта цифра также соотносится с числом участников фокус-групп, считающих, что новости, представленные российским телеканалом, более убедительны, чем новости CNN.

Тот факт, что, хотя большинство респондентов и участников фокус-групп заявили, что у них нет доступа/они не обращаются к источникам информации из США, тем не менее, были готовы комментировать и выражать свою точку зрения в отношении СМИ из США, не лишен значения. Как показывает восприятие участников фокус-групп, большинство из них считают, что средства массовой информации из США манипулируют, хотя и «гораздо более продвинутым образом» (таким образом, допуская превосходство США, хотя и негативное, по сравнению с Россией). Так, аудитория распространяет на американские СМИ качества, которые она не могла оценить, не наблюдая напрямую за американскими СМИ. Теперь, когда значительная группа участников/респондентов считает, что американские СМИ используют приемы манипулирования, не имея возможности следить за ними, это демонстрирует, скорее, идеологическую позицию, чем критическое мышление потребителя СМИ.

В заключение отметим, что результаты исследования, подтвержденные количественными и качественными данными, обнаруживают как положительные, так и отрицательные

аспекты восприятия новостей общественностью Республики Молдова. В числе положительных аспектов (1) критичное отношение и критичный менталитет общественности при рассмотрении сообщений СМИ, (2) способность части общественности получать информацию из многих источников и сравнивать полученную информацию, (3) способность общественности выявлять и обнаруживать элементы манипулирования и пропаганды в средствах массовой информации и проч. Перечень отрицательных аспектов длиннее, к наиболее очевидным относятся (1) неспособность части потребителей СМИ дифференцировать происхождение средств массовой информации, отличать иностранные СМИ от местных, (2) значительное число людей, считающих, что они дезинформированы или плохо информированы, несмотря на множество источников информирования на медиа-пространстве Республики Молдова, (3) избирательное и субъективное применение критичного отношения при восприятии сообщений СМИ, (4) неравный доступ к источникам информации из ЕС, США и России, (5) доверие значительной части общественности российским СМИ, что снижает критичное отношение при восприятии сообщений.

В целом, в данном исследовании аудитории СМИ в Республике Молдова выделяются два основных направления: с одной стороны, восприятие манипулирования и пропаганды не только как устаревших реалий холодной войны, но и в качестве современных реалий СМИ и, с другой стороны, критичное отношение к средствам массовой информации, выражаемое частью общественности. В случае, когда критичное мышление является главным оружием защиты потребителей от манипулирования и пропаганды в средствах массовой информации, необходимо создавать и поддерживать равные условия доступа к множеству оригинальных сообщений, необработанных другими источниками СМИ, для создания подлинного критичного отношения к СМИ, что могло бы придать лицу свойства и потребителя СМИ, и гражданина. Это общая задача для институтов СМИ, гражданского общества, органов государственной власти, регулирующих органов в области СМИ, при исполнении которой следует учитывать рекомендации, проистекающие из результатов этого исследования.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Регулирующие органы в области СМИ

- В соответствии с рекомендациями ОБСЕ, ЕС и Совета Европы¹ власти должны обеспечить (в законодательстве и на практике) политическую и операционную независимость регулирующих органов в области радио и телевидения.

- Регулирующие органы должны следить за соблюдением радиовещателями законодательства и договорных условий лицензий, а в случае их несоблюдения должны применять соответствующие санкции. Санкции должны быть четко определены и соразмерны тяжести нарушения. Создание систематического мониторинга средств массовой информации на основе достоверных методик может помочь регулирующим органам выявить нарушения законодательства (в том числе враждебные выступления и пропаганду), чтобы оперативно принять адекватные меры по исправлению положения.
- Следует принять во внимание защиту национального информационного пространства от пропаганды войны и ненависти, что является нарушением закона. В то же время, в применимых случаях, ограничения свободы выражения мнений должны быть соразмерным области применения и не должны быть самовольными и политически мотивированными, направленными на ограничение выражения альтернативной позиции.

Профессионализм в СМИ

- СМИ должны отказаться от каких-либо явных или скрытых выражений нетерпимости и учитывать, что медиатизация такого рода выражений благоприятствует клевете и насмешкам по признаку пола, расы, цвета кожи, языка, веры и религии, принадлежности к меньшинствам или этническим группам, по социальным различиям, политическим воззрениям или другого рода.
- СМИ должны избегать распространения сообщений, основанных на непроверенной информации, слухах, с намерением начать скандал или в целях пропаганды. В случае, если ими будет принято решение, что такое сообщение в какой-то степени важно, несмотря на то, что оно не может быть проверено, СМИ будут распространять его в сопровождении предупреждения, что сообщение не проверено. Важным критерием является отделение фактов от мнений.
- Журналисты, редакторы, продюсеры и владельцы должны приложить все усилия для того, чтобы гарантировать, что распространенная информация соответствует истине и совести. Медиатизация фактов должна происходить без искажений и в соответствующ-

щих контекстах. Если было обнаружено ошибочное сообщение, за ним должны немедленно последовать публичные извинения.

- СМИ не должны манипулировать изображениями или звуками, так как выбор одних слов или других средств выражения, изменение тембра, изменение или редактирование акцента преднамеренно изменяет значение или ценность сообщения. Средства массовой информации должны обеспечить, чтобы любая новость содержала только факты, соответствующие действительности, а их правдивость была проверена независимыми источниками, на которые была сделана ссылка.

Правильное использование средств массовой информации и интернета

- Можно было бы принять в расчет консолидацию существующих платформ, а также создание новых платформ для диалога, организацию тренингов, исследований и курсов саморефлексии по отношению к СМИ, в том числе на региональном уровне, в целях повышения нынешнего уровня профессии журналист и разъяснения некоторых нездоровых аспектов в журналистике, таких, как пропаганда.
- В реализации этих усилий будет способствовать доступ к разнообразным образовательным ресурсам, таким, как книги, базы данных, методологии, научные журналы с исследованиями, а также возможность обмена опытом посредством международных сетей средств массовой информации и ассоциаций журналистов.
- Консолидация образовательных программ по средствам массовой информации и обучение надлежащему использованию интернета, в том числе инвестиции в эту область, а также поддержка исследований СМИ на уровне лица, будет способствовать формированию более информированного населения. Эта деятельность поможет журналистам, менеджерам и студентам объединить профессиональные возможности, а также повысить нынешний уровень компетентности в области средств массовой информации.

Плюрализм и разнообразие медиа-среды

- Существование независимого, динамичного и конкурентного медиа-ландшафта является ключевым фактором для предложения новостей и различных точек зрения на разных языках, исходящих из разных стран, однако, с приоритетом, предоставляемым качественным программам продукции на национальных языках. На-

[1] См. Рекомендацию Совета Европы о независимости и функциях регулирующих органов в секторе радиовещания http://www.coe.int/t/dghl/standardsetting/media/doc/cm/rec%282000%29023&expmem_EN.asp.

- циональные СМИ, пользующиеся повышенным уровнем доверия и популярности, послужат инструментом против любого вида медиа-пропаганды.
- Монополизация медиа-рынка влиятельными группами лишает общественность разнообразия эффективных источников информирования и, как следствие, ослабляет плюрализм. Такое неоправданное концентрирование прав собственности на СМИ следует предотвращать при помощи адекватных мер. Могут быть применены инструменты для повышения конкуренции, чтобы побудить более старых игроков избавиться от чрезмерного концентрирования, и для того, чтобы поощрить новых игроков делать инвестиции в данную область.
 - Необходимо поощрять местные средства массовой информации и филиалы иностранных СМИ, которые осуществляют передачу при помощи кабеля, спутника или интернета, чтобы они предлагали высококачественные репортажи, как на неофициальных языках, так и на государственном языке для того, чтобы стать более доступными для телезрителей и слушателей.
 - Следует рассмотреть вопрос о содействии прямому обмену медиа-контента высокого качества между вещателями на основе перекрестных ссылок, таких, как история, язык или территориальная близость (например, со странами Восточного партнерства, Румынией или Украиной).
 - Сети и уже существующие международные платформы, такие как Европейский союз радиовещания (EBU) или Европейская платформа регулирующих органов (EPRA), должны предложить форум для обсуждения практических решений проблем в толковании и применении правил в СМИ, а также поощрения и развития концепции общественных СМИ и их ценностей, таких, как универсальность, независимость, высокое качество, разнообразие, ответственность и инновационная деятельность в соответствии с Декларацией EBU о фундаментальных ценностях общественных СМИ².
- Международные медиа-контенты**
- Принимая во внимание полное отсутствие репортажей высокого качества, следует рассмотреть вопрос о поддержке деятельности, которая была бы направлена на укрепление профессиональных стандартов, в том числе соблюдение этических норм, признанных на международном уровне, сбалансированных и объективных стандартов подготовки репортажей и представления новостей. Сюда также надо включить поддержку существующих СМИ (как местных, так и иностранных), создающих репортажи высокого качества и выступающих с альтернативной информацией.

[2] Смотри устав EBU на: https://www3.ebu.ch/files/live/sites/ebu/files/About/Governance/Statutes%202013_EN.pdf

Доклад о мониторинге «Оценка языка вражды в онлайн-СМИ»

Центр независимой журналистики представил второй доклад о мониторинге «Оценка языка вражды в онлайн-СМИ», выполненного в рамках кампании «Пресса не ненавидит». В период мониторинга, 1-31 октября 2015 года, были проанализированы 15 молдавских порталов (в том числе из гагаузской автономии и приднестровского региона), которые опубликовали 213 журналистских материалов на тему мониторинга, тогда как в период предыдущего мониторинга (1-31 мая 2015 года) было опубликовано 174 соответствующих материалов.

Предлагаем вашему вниманию выводы и рекомендации для онлайн-СМИ, представленные в докладе, которые могут способствовать снижению уровня языка вражды.

ВЫВОДЫ

- В большинстве случаев при составлении и редактировании текстов, касающихся подвергнутых мониторингу групп, журналисты придерживались этических норм. На некоторых порталах («moldova.org», «gagauzmedia.md», «stirilocale.md», «jurnal.md») были выявлены единичные случаи, в которых использовались стереотипные слова и выражения, такие как: «инвалид», «арестант», «слепой».
- За некоторыми исключениями заголовки носят информативный характер и соответствуют тексту. Было выявлено всего два случая («publika.md», «protv.md»), в которых заголовки были построены на элементах сенсации и носили манипуляторный характер.
- В октябре также были выявлены отзывы пользователей, содержащие высказывания, призывающие к ненависти, однако в меньшем количестве, чем в мае. В целом же качество модерирования комментариев улучшилось.
- Как и предыдущий мониторинг, настоящее исследование также обнаружило в комментариях к новостям неуважительные и оскорбительные высказывания по отношению к представителям русской национальности.
- Самой уязвимой к языку ненависти в онлайн-пространстве Республики Молдова остается русская этническая группа. Не выявлено общего враждебного настроения, но все же негативное отношение возрастает в случаях, когда пресса отображает какой-либо конфликт с участием представителей данной национальности или в случаях, когда распространенная информация затрагивает политическую сферу.
- Большое количество новостей, касающихся мусульманских беженцев, которые ищут убежище в Европе, вызывают тем самым разные реакции, в том числе и враждебные со стороны граждан государств-членов ЕС. Вместе с тем, на подвергнутых мониторингу порталах (ни в журналистских текстах, ни в комментариях) не были выявлены неодобрительные или враждебные высказывания в адрес данной категории лиц. Те несколько сайтов, которые разместили такого рода новости, уделили должное внимание соблюдению этических норм, а также модерированию комментариев.
- Портал «**deschide.md**» добился прогресса по части модерирования. По сравнению с маем на сайте изменился способ комментирования – пользователи проходят аутентификацию через «Facebook». Если предыдущий отчет установил присутствие призывающих к ненависти отзывов, то в октябре подобные комментарии к размещенным на «deschide.md» новостям не были выявлены. Редакция «deschide.md» составила список примерно в 500 нецензурных слов и буквосочетаний на румынском, русском и английском языках, использование которых блокирует автоматически размещение отзыва на сайте. С мая по октябрь редакция дополнила данный список. Администрация портала допускает, что с предыдущего мониторинга количество комментариев уменьшилось в связи с предпринятыми техническим отделом мерами¹.
- Больше всего серьезных нарушений было отмечено на портале «**moldova.org**», который не подвергал мониторингу размещенные к новостям комментарии. Таким образом, на сайте появились грубые выражения, оскорбления и заявления, призывающие к ненависти.
- Порталы «**publika.md**» и «**unimedia.md**» продолжают испытывать проблемы с модерированием отзывов, ко-

[1] Информация получена путем интервью от администрации сайта «deschide.md».

торые содержат уничижительные выражения, нецензурные слова и призывающие к ненависти заявления при том, что их количество уменьшилось по сравнению с предыдущим периодом мониторинга. Значительное снижение количества «уязвимых» комментариев может быть непосредственно обусловлено внедрением редакциями заключений и рекомендаций первого отчета о результатах мониторинга языка ненависти в онлайн медиа, а также проведенными ЦНЖ тренингами для модераторов.

РЕКОМЕНДАЦИИ

- Редакции должны проявлять больше аккуратности при написании и редактировании журналистского материала, касающегося групп, уязвимых к языку ненависти. Журналисты и издатели должны ознакомиться с выражениями и словами, которые считаются специалистами дискриминационными, и не использовать их в своих текстах.
- Журналисты каждого портала, прежде всего ответственные за содержание, должны знать и руководствоваться положениями «Деонтологического кодекса журналиста», а также рекомендациями «Руководства по стилю с этическими нормами» при написании материалов или модерировании оставленных пользователями отзывов.
- Операторы, ответственные за модерирование онлайн контента должны проходить инструктаж периодически, что поможет им распознавать в комментариях пользователей те выражения и заявления, которые разжигают ненависть.
- По примеру редакций других стран сайты Республики Молдова, размещающие большое количество новостей и комментариев, должны нанимать специальных работников, которые занимались бы исключительно модерированием отзывов и поддержанием цивилизованного общения между пользователями.
- Владельцы/издатели новостных порталов должны бы в дальнейшем также прилагать усилия для того, чтобы улучшить качество модерирования комментариев пользователей, так как владельцы сайтов отвечают за содержание отзывов и могут быть привлечены к ответственности в случае, если сообщения содержат заявления, разжигающие ненависть, оскорбительные или клеветнические высказывания.

Содержание

ЦИФРОВЫЕ СМИ

Дорин СКОБИОАЛЭ

- 1 Кто противится переходу на цифровое телевидение?

БУКВА ЗАКОНА

Оливия ПЫРЦАК

- 2 Персональные данные и общественный интерес

БУКВА ЗАКОНА

Андрей БИВОЛ

- 3 Журналистика дронов: правовые аспекты

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЭТИКА

Виталие КЭЛУГЭРЯНУ

- 6 Захваченная журналистика: Голос здравого смысла в Молдове никому не слышен

СВЯЗИ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ

Елена МОЛДОВЯНУ

- 8 Сложная работа в государственных учреждениях Республики Молдова, о которой мало известно

РЕГИОНАЛЬНАЯ ПРЕССА

Виктор КОБЭСНЯНУ

- 10 Скажи мне, кто твой работодатель, и я скажу, кто ты!

ЖУРНАЛИСТСКИЕ РАССЛЕДОВАНИЯ

Алина РАДУ

- 11 Средства массовой информации – катализатор перестановок в Правительстве?

КУЛЬТУРНАЯ ЖУРНАЛИСТИКА

Ирина НЕКИТ

- 13 Журналы о культуре выброшены на обочину

РЕЦЕНЗИЯ НА КНИГУ

Виктор ГОТИШАН

- 14 «Места. Люди. Истории» или... о подлинной журналистике

ПРИЛОЖЕНИЯ

- 16 Исследование «Измерение восприятия социально-политических новостей потребителями СМИ в Молдове»

- 23 Доклад о мониторинге «Оценка языка вражды в онлайн-СМИ»

Центр Независимой Журналистики

ISSN 1857-002x

Директор: Надин ГОГУ

Мнения представленные в ММ,
не обязательно отражают точку зрения ЦНЖ

Авторы:

**Дорин СКОБИОАЛЭ, Оливия ПЫРЦАК, Андрей БИВОЛ,
Виталие КЭЛУГЭРЯНУ, Елена МОЛДОВЯНУ, Виктор КОБЭСНЯНУ,
Алина РАДУ, Ирина НЕКИТ, Виктор ГОТИШАН.**

Главный редактор:
Татьяна КОРАЙ

Координатор:
Олга ЦЫГАНЕСКУ

Переводчики:
Берлизо Групп

Внутренние фото:
Архив ЦНЖ

Компьютерная верстка:
Ион ПРОФОР

Просим направлять комментарии и предложения в
Центр Независимой Журналистики
Ул. Щусева 53, 2012, Кишинев,
Тел: (+373 22) 213652, 227539
факс: (+373 22) 226681

e-mail: info@ijc.md
http: www.media-azi.md

Статьи, опубликованные в рубриках «Цифровые СМИ», «Буква Закона», «Профессиональная Этика», «Связи с общественностью», «Региональная пресса», «Журналистские расследования», «Культурная журналистика» были разработаны в рамках проекта «Общественные кампании для обеспечения прозрачности структуры собственности СМИ, доступа к информации и продвижение ценностей ЕС и европейской интеграции», осуществляемого ЦНЖ, который, в свою очередь, является частью проекта «Партнерство для Устойчивого Гражданского Общества в Молдове», осуществляемого FNI 360.

Публикация данного материала стала возможной благодаря щедрой помощи американского народа, предоставленной через Агентство США по международному развитию (USAID).

Высказанные мнения принадлежат авторам и не отражают в обязательном порядке взгляды USAID или Правительства США.